

### Lichtquelle /Light Source:

DEU:

Lichtquelle:

Die Lichtquelle ist nicht tauschbar, weil sie konstruktionsbedingt fest mit dem umgebenden Produkt verbunden ist. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <G>.



Austausch des Betriebsgeräts durch einen Professionisten.



Leuchtmittel nicht austauschbar.

GBR:

Light source:

The light source is not interchangeable because it is determined by the surrounding product design. This product contains a light source of energy efficiency class <G>.



Replaceable control gear by a professional.



Non replaceable light source.

BIH:

Izvor svjetla :

Izvor svjetla nije zamjenjiv , jer je konstrukcijski pričvršćen na proizvod . Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <G>.



Izmjenu pogonskog uređaja smije izvršiti i samo profesionalna osoba



LED žarulje nije moguće zamjeniti

BG:

Източник на светлина:

Източникът на светлина не може да се подменя, тъй като поради конструкцията си е трайно фиксиран към заобикалящия го продукт.

Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <G>.



Смяна на управляващото устройство от професионалист.



Източникът на светлина не може да се подменя.

CZ:

Zdroj světla:

Světelný zdroj není možné vyměnit, protože je díky své konstrukci pevně spojený s produktem.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <G>.



Výměna předřadníku jen odborníkem.



Světelný zdroj není vyměnitelný.

**DK:**

Lyskilde:

Lyskilden kan ikke udskiftes, fordi den er fast forbundet med det omgivende produkt. Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <G>.



Enheden skal skiftes af en fagperson.



Lyskilden kan ikke udskiftes.

**ET:**

Valgusallikas:

Valgusallikas ei ole välja vahetatav, sest ta on tootega ehituslikult kindlalt seotud. Toode sisaldab energiatõhususe klassi <G> valgusallikat.



Juhtimisseadise välja vahetamine professionaali poolt.



Lamp ei ole välja vahetatav.

**FI:**

Valonlähde:

Valonlähdettä ei voi vaihtaa uuteen, sillä se on rakenteellisesti yhdistetty ympäröivään tuotteeseen. Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <G>.



Liitäntälaitteen vaihtaa ammattilainen.



Valonlähdettä ei voi vaihtaa.

**FR:**

Source lumineuse:

La source lumineuse n'est pas remplaçable car elle est, de par la construction du produit, liée de façon permanente à celui-ci. Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <G>.



Remplacement du dispositif de commande par un professionnel.



Ampoule non remplaçable.

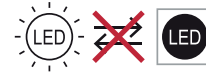
**GR:**

Φωτεινή πηγή:

Η φωτεινή πηγή δεν μπορεί να αντικατασταθεί, επειδή είναι για κατασκευαστικούς λόγους σταθερά συνδεδεμένη με το προϊόν που την περιβάλλει. Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <G>.



Αντικατάσταση της διάταξης λειτουργίας από έναν επαγγελματία



Ο λαμπτήρας δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

**HU:**

Fényforrás:

A fényforrás nem cserélhető, mert felépítése miatt szilárdan csatlakozik a termékhez. Ez a termék egy <G> energiatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.



Az előtétet csak szakértők cserélhetik ki.



A fényforrás nem cserélhető

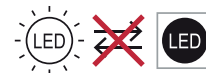
**Isländisch/IS:**

Ljósgrjafi:

Ljósgrjafinn er ekki útskiptanlegur vegna þess að hann er háður umliggjandi hönnun vörunnar. Varan inniheldur ljósgrjafa í orkuflokki <G>.



Útskiptanlegur stýribúnaður sem fagmaður á að framkvæma.



Ekki útskiptanlegur ljósgrjafi.

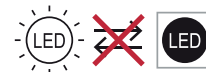
**IT:**

Sorgente luminosa:

La sorgente luminosa non è intercambiabile perché è saldamente collegata al prodotto per via del suo design. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <G>.



Sostituzione dell'alimentatore da parte di un professionista.



Lampadine non intercambiabili.

**HR :**

**Izvor svjetla :**

Izvor svjetla nije zamjenjiv , jer je konstrukcijski pričvršćen na proizvod .  
Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <G>.



Izmjenu pogonskog uređaja smije izvršiti i samo profesionalna osoba



LED žarulje nije moguće zamjeniti

**LV:**

**Gaismas avots:**

Gaismas avotu nevar nomainīt, jo tas konstrukcijā ir cieši savienots ar izstrādājuma apkārtējo daļu.

Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <G>.



Vadības ierīci var nomainīt speciālists.



Apgaismes līdzekļi nevar nomainīt.

**LT:**

**Šviesos šaltinis:**

Šis šviesos šaltinis yra nekeičiamas, nes jis prijungtas prie gaminio pagal jo konstrukciją.

Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <G>.



Valdymo įtaisą keičia profesionalas.



Šviesos šaltinis yra nekeičiamas.

**NL:**

**Lichtbron:**

De lichtbron kan niet worden vervangen, omdat deze vanwege de constructie vast met het product eromheen verbonden is.

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <G>.



Vervanging van het apparaat door een expert.



Verlichting kan niet worden vervangen.

**Norwegisch/Norwegian / NO:**

**Lyskilde:**

Lyskilden kan ikke byttes fordi den sitter fast i Produktet.  
Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse <G>.



Bytte av driftsapparatet må gjøres av fagmann.



Lyskilden kan ikke byttes ut.

**PL:**

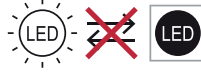
**Źródło światła:**

Źródła światła nie można wymienić, ponieważ jest zintegrowane z produktem ze względu na swoją konstrukcję.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <G>.



Wymiana osprzętu sterującego wyłącznie przez specjalistę.



Źródła światła nie można wymienić.

**PT:**

**Fonte de Luz:**

A fonte de luz não é substituível porque devido às suas características construtivas está fixada de forma permanente ao produto circundante.

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética <G>.



Substituição do dispositivo de comando por parte de um profissional.



Lâmpada não substituível.

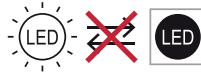
**RO:**

**Sursa de lumina:**

Sursa de lumina nu este inlocuibilă ea fiind parte constructivă a produsului  
Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <G>.



Schimbarea unitatii de control trebuie facuta doar de catre personal



Sursa de lumina nu poate fi schimbata

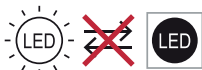
**RUS:**

**Источник света:**

Источник света не является взаимозаменяемым, поскольку это определяется конструкцией смежного продукта.  
Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности <G>.



Замена регулировочного механизма специалистом.



Незаменяемый источник света.

**SRB:**

**Izvor svetlosti:**

Izvor svetlosti nije zamenljiv, jer je zbog svog dizajna čvrsto povezan sa proizvodom koji ga opkružuje.  
Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti <G>.



Zamena upravljačkog uređaja od strane profesionalca.



Izvor svetlosti se ne može zameniti.

**SK:**

**Zdroj svetla:**

Svetelný zdroj nie je možné vymeniť, pretože je vďaka svojej konštrukcii pevne spojený s produktom.

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <G>.



Výmena predradníka len odborníkom.



Svetelný zdroj nie je vymeniteľný.

**SI:**

**Izvor svetlobe:**

Vir svetlobe ni zamenljiv, ker je določen z zasnovno izdelka v okolici.  
Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <G>.



Zamenljiv krmilnik s strani strokovne osebe.



Nezamenljiv vir svetlobe.

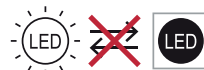
**ES:**

**Fuente de luz:**

La fuente de luz no es sustituible porque está fija en el producto desde la construcción.  
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <G>.



Sustitución del aparato por un profesional.



Bombilla no reemplazable.

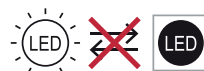
**SE:**

**Ljuskälla:**

Ljuskällan är inte utbytbar, eftersom den på grund av konstruktionen är fast integrerad i den omgivande produkten.  
Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <G>.



Byte av driftdonet genom en fackman.



Ljuskällan är inte utbytbar.

**TR:**

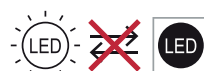
**Işık kaynağı:**

Konstrüksiyon gereği çevreleyen ürün ile sabit bir şekilde bağlı olduğu için ışık kaynağı değiştirilemez.

Bu ürün, <G> enerji sınıfından bir ışık kaynağına sahiptir.



İşletme cihazının bir profesyonel tarafından değiştirilmesi.



Aydınlatma malzemesi değiştirilemez.

**UK:**

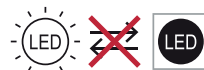
**Джерело світла:**

Джерело світла не можна обміняти, оскільки воно міцно пов'язане з навколишнім виробом завдяки своїй конструкції.

Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <G>.



Заміна контрольної передачі професіоналом.



Цибулини не взаємозамінні.